Modern Linguistics 现代语言学, 2026, 14(11), 369-381
Published Online November 2026 in Hans. https://www.hanspub.org/journal/ml
https://doi.org/10.12677/ml.2026.14111083

Hans汉斯

从词汇看小林源村政和话的特征及亲疏关系

黄祉晗

杭州师范大学人文学院，浙江 杭州

收稿日期：2026年10月8日；录用日期：2026年11月3日；发布日期：2026年11月16日

摘　要

庆元县隆宫乡小林源村地处浙闽两省交界地带，与福建省南平市政和县岭腰乡毗邻，闽北政和话是当地村民日常交际的主要语言。本文首先通过梳理和分析小林源村政和话的词汇系统，发现该地方言具有古语词留存、单音节主导及词序特殊三重核心特征；其次，将小林源村的政和话与丽水话、庆元话、建瓯话、福建政和话等四个方言点进行常用词汇的比较，从词汇角度出发用实例说明，小林源村所操方言与建瓯片，尤其是福建政和话的相似度极高，而与上丽片的相似度较低。

关键词

小林源村，政和话，词汇，特征，亲疏关系

Examining the Characteristics and Kinship Relationships of Xiaolinyuan Village's Zhenghe Dialect Features from the Perspective of Vocabulary

Zhihan Huang

School of Humanities, Hangzhou Normal University, Hangzhou Zhejiang

Received: October 8, 2026; accepted: November 3, 2026; published: November 16, 2026

Abstract

Xiaolinyuan Village, located in Longgong Township, Qingyuan County, is situated at the junction of Zhejiang and Fujian provinces, adjacent to Lingyao Township in Zhenghe County, Nanping City, Fujian Province. The Zhenghe dialect of northern Fujian is the primary language used for daily communication among the local villagers. This paper first examines and analyzes the lexical system of the Zhenghe dialect in Xiaolinyuan Village, revealing three core characteristics: the retention of

文章引用: 黄祉晗. 从词汇看小林源村政和话的特征及亲疏关系[J]. 现代语言学, 2026, 14(11): 369-381.
DOI: 10.12677/ml.2026.14111083

archaic words, dominance of monosyllables, and unique word order. Secondly, by comparing the commonly used vocabulary of the Zhenghe dialect in Xiaolinyuan Village with that of four other dialects, namely the Lishui dialect, Qingyuan dialect, Jian'ou dialect, and Fujian Zhenghe dialect, it is demonstrated from a lexical perspective that the dialect spoken in Xiaolinyuan Village bears a high degree of similarity to the Jian'ou dialect, especially the Fujian Zhenghe dialect, while its similarity to the Shangli dialect is relatively low.

Keywords

Xiaolinyuan Village, Zhenghe Dialect, Vocabulary, Characteristics, Kinship Relationship

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.
This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/
Open Access

1. 引言

庆元县地处浙江省南端，地处东经 118˚50′~119˚30′、北纬 27˚25′~27˚51′之间，北邻龙泉市、景宁畲族自治县，东、西、南三面分别与福建省寿宁县、松溪县、政和县接壤，属浙闽边境要地[1]。县域内方言呈现多元分布特征：庆元话为主体方言，隶属吴语上丽片，使用人口最多、覆盖范围最广；受浙闽边境历史人口迁徙频繁的影响，东南部地区通行闽语，形成吴语与闽语交错分布的格局。其中，庆元县南部隆宫乡的小林源村地处浙闽两省交界地带，与福建省南平市政和县岭腰乡毗邻，村民日常交际主要使用闽北政和话，故将该方言作为本文的研究对象。

此次研究我们采用方言田野调查的方法，选取两位发音人。第一发音人为谢立忠老师，1963 年生。第二发音人为吴宝平老师，1967 年生。主要以谢立忠老师的发音为准，两位都在当地长大，没有长期离开本地的经历，在日常生活中主要使用政和方言。

本次调查以《中国语言资源调查手册 •汉语方言》[1]所附的通用词表作为调查提纲，共设词目 1200 条，采用“普通话词目提示 - 方言自然对译”的提问方式：先给出普通话词目，必要时辅以情景描述(如“闪电”“地震”等不便直译者，改以“打雷时天上那一道亮光”“地面摇动”之类说法提问)，请发音人说出本地最自然的说法，避免直接用方言词提示而造成诱导。

所比较的各方言分属不同音系，语音层面的差异属必然，故本文的“相同/不同”在词形 - 语素层面判定，共分三级：(1) 完全相同——双方的主要词根语素及语素排列次序一致，仅语音形式有别者仍计为相同；(2) 同源异形——共用主要词根，但附加语素、音节数或构词方式有异(如“鼎床 - 鼎头”“手嫲 - 手嫲头”)，本文计为“存在差异”；(3) 完全不同——主要词根语素不同(如“龙射 - 焰刀嫲”“厝 - 处”)。此外，同一词目存在多种说法时取最常用的一种；对照点未收录该词目或标注不明者不计入统计。

2. 小林源村政和话的词汇特征

我们分别从结构和词义两个方面来探讨小林源村政和话的词汇特点。本章节所谓小林源村政和话的词汇特点，都是与现代汉语共同语普通话进行比较。方言词汇和共同语词汇之间的差异，对在方言使用区推广普通话具有重要意义。

(一) 音节结构

1) 单音节词占优势

[1]教育部语言文字信息管理司、中国语言资源保护研究中心：《中国语言资源调查手册 • 汉语方言》，北京：商务印书馆，2015 年。

普通话中词汇以复音节为主，虽然双音节词越来越多是汉语词汇发展的趋势，但小林源村方言中还是保留了大量单音节词。小林源村方言单音节词数量多是相对普通话或现代北方方言而言的，但其词汇中单音节与复音节相比还是处在弱势。

小林源村方言的单音节词数量多，除了因为保留了大量古汉语单音节词外，还有自身的“单音情结”。符其武(2006)认为“一种以单音词为主导力量的语言，一般会在词汇结构的许多方面表现出其‘单音’的特征，如依赖原有词根自个的转形变音而不是联合别的语素来表达新义，构词的结果使单音词的比例和分量进一步加强，字与词的关系密切，一词一字难以划分，虚化成份(语法化形式)比较薄弱，等等。由于这些秉性是单音节的作用为基础的，我们在此将其称为‘单音情结’[2]。”

普通话为复音节而王台话为单音节的词有两种情况：普通话中带“子”尾的复音节词和不带“子”尾的其他复音节词。关于普通话中带“子”尾的复音节词在小林源村方言中的表现情况，见表 1：

Table 1. Comparison of polysyllabic words with “zi” in Mandarin and the Xiaolinyuan Village dialect (partial example words)
表 1. 普通话中带“子”的复音节词与小林源村方言的对照(部分例词)

普通话：小林源村话	普通话：小林源村话	普通话：小林源村话
被子：被	叶子：箬	坛子：瓮
沙子：沙	李子：棕	盖子：盖
稻子(植株)：禾	茄子：茄	筷子：箸
柿子：柿	猴子：猴	裤子：裤
柚子：柚	虫子：虫	帽子：帽
房子：厝	屋子：间	鞋子：鞋
席子：席	柱子：柱	粽子：粽
儿子：囝	绳子：索	棍子：杠/棍
毽子：毬	笛子：箫	鼻子：鼻

以上词语是在普通话中带“子”尾而在小林源村方言中为单音节的词。这些词大部分是不可以加“子”尾的，如“鼻”不可以说“鼻子”，“茄”不能说成“茄子”等。与此同时，普通话中不带“子”尾的部分词语在小林源村话中也会被说成单音节词，部分示例见表 2：

Table 2. Comparison of disyllabic words without “zi” in Mandarin and the Xiaolinyuan Village dialect (some example words)
表 2. 普通话中不带“子”的复音节词与小林源村方言的对照(部分例词)

普通话：小林源村话	普通话：小林源村话	普通话：小林源村话
池塘：塘	蜜蜂：蜂	冰棍：冰
现在：迦	螃蟹：蟹	鼻涕：鼻
边儿：边	胡同：弄	嘴巴：喙
角儿：角	柴火：柴	口水：澜
蘑菇：菇	缝衣针：针	舌头：舌
稻谷：黍	米饭：饭	咳嗽：嗽
芋头：芋	馅儿：馅	坟墓：塚
菩萨：佛	寺庙：庙	女婿：郎
事情：事	把儿刀~：柄	箩筐：注$^{\neg}$tɕy^{31}

续表

绳子：索	折扣：折	玩儿：嬉
吮吸：抽	休息：歇	打哈欠：歔
打呼噜：鼾	害怕：惊	发愁：忧
喜欢：兴	没有：无	吆喝：喊
年轻：嫩	这么：介	非常：尽

以上是普通话中不带“子”尾的复音节而在小林源村方言中是单音节的词。小林源村方言里很多常用词都是单音节，有一类是构词语素与普通话相同的，它们仅保留普通话复音节词的中心词，而省略修饰成分，如：池塘－塘、寺庙－庙、蜜蜂－蜂、米饭－饭、舌头－舌。有的是因为词义不同，如“鼻”在小林源村本身就有鼻涕之义，“兴”单字就有喜悦之义，不需要再使用复音节词。另一类是构词语素与普通话不同的词，如：儿子－囝、害怕－惊、没有－无等。而本字不明的部分词语还有待进一步考察。

2) 词序规则特殊

“逆序词”也叫“异序词”，是指词素的排列次序不同于寻常词语的词。汉语方言中的“逆序词”是指词素次序是与普通话中对应词的词素序相反的词。“逆序”和“逆构”不同，“逆序”是从词素顺序的角度出发，在认定了“逆序词”之后，对其进行深层结构的分析，考察其词语结构上的异同。如普通话中的“客人”在小林源村方言中说“人客”，视为“逆序词”，“人”和“客”是联合关系，无所谓正反。所以小林源村方言的“人客”是与普通话同构的“逆序词”。该方言中“牛牯”(“牯”表示雄性)是“正偏”结构，而“公牛”是偏正结构。所以“牛牯”是与普通话“公牛”异构的“逆序词”。然而小林源村方言与普通话同构的“逆序词”数量不多，例如：客人－人客，热闹一闹热等。

小林源村方言中与普通话异构的“逆序词”主要分布在表示动物雌雄的词，通常“嫲”表示雌性，“牯”表示雄性，如“牛牯公牛”、“狗牯公狗”、“鸡嫲母鸡”“豨嫲母猪”，这两个字几乎可用来表示所有动物的性别，但是“公狗”是个例外，小林源村称“公狗”为“狗家=ka53”，我们推测其本字可能为“豭”。

3. 词义表现

(一) 受古代汉语词影响

闽方言是最早从古代汉语母体分化演变出来的一个分支。在词汇系统上体现为保留了大量古代汉语词汇，包括以下两类：一是现代汉语中已不再使用，但在文言文或成语等书面语中仍可见的古语词；另一类是虽在现代汉语中仍常见，却依旧保留古汉语某些义项的古语词。下面以“保留古词”和“保留古义”分别举例介绍：

1) 保留古词

一些古汉语词如今仍广泛存在于小林源村方言中。如“骹脚”“喙嘴”“囝儿子”“厝房子”“鼎锅”“粟稻谷”“卵蛋”“樵柴”等。下面作进一步的举例说明：

(1) 骹。脚说“骹”在闽语各地通行，为常用词且构词能力强，小林源村方言表现为“骹爪爪子”“山骹山脚”。读音合于《集韵》口交切“骹”，或作“跤”。《说文》：“骹，胫也[3]。”

(2) 喙。《说文》：“喙，口也。”上古汉语中喙既表示禽兽之口，也表示人之口，在小林源村方言中主要表示人之口，例如：“喙燥口渴”“喙皮嘴唇”等。

(3) 囝。“囝”：《集韵》九件切，“闽人呼子”。这是闽方言区大面积通行且可以广泛类推的一个名词后缀。本义为“儿子”，后来派生出一系列虚实不等的用法。庄初升(2020)认为“汉语方言中的名词后缀，很多都来自表‘儿子’的实语素，如闽方言的‘囝’、粤方言的‘仔’(实为‘子’)、湘赣方言‘崽’

以及官话的儿化等等[4]。”

(4) 厝。小林源村：“厝里家里”“厝租房租”。厝在上古时期指磨刀石，如《诗·小雅》：“他山之石，可以为厝。”也用作动词表示“安置”，如《列子·汤问》：“一厝朔东，一厝雍南。”北人入闽，筑屋以安身，厝也可能是动词用作名词的引申创新。

(5) 鼎。小林源村：“鼎锅”“鼎间厨房”“鼎灶灶”。《广韵》：“鼎，都挺切。”《说文》云：“鼎，三足两耳，和五味之宝器。”丁邦新据《史记》[5]考证，至汉代，鼎已经不用来做米饭，闽语“鼎”的说法由来已久。

2) 保留古义

许多古代的常用词语在普通话和一些方言中也能见到，但其古义却不像小林源村方言那样活跃在日常口语中，如：“利”指锋利，小林源村“这把刀很利这把刀很锋利”，这里的利用的正是古义。此外，还有“行走”“话说”“晏晚”“索绳子”“禾稻子”“面脸”等词。闽方言是最早从古汉语中分化出来的方言。据张光宇考证“闽语的古老成分来源自于西晋中原东部”。据《晋书·地理志》记载西晋末年南下的北方移民大致可分青徐、司豫、秦雍三股。其中，与闽方言的形成有关的是青徐移民和司豫移民。起初青徐和司豫两支移民汇聚在太湖流域。这时的北人早已习染了许多吴语成分。后来由于利益冲突，北人再度南下，一部分生活在现在的浙江境内，而林、黄、陈、郑四姓则移居福建。这些北方移民第一次南迁即他们走出中原故土时，他们所操方言应该是中原汉语，属于古代汉语阶段。当时的古代汉语词被他们带到南方并一直使用保留至今，形成了今闽方言中的古代汉语词汇。所以，闽语形式古老，小林源村话保留了较多的古汉语词也就可以理解了。且小林源村居住着大量的黄姓和郑姓居民，可能是当时移居福建的北人的后代，有待考证。

(二) 受近代汉语词影响

该部分主要以《唐五代语言词典》[6]《宋语言词典》[7]和《近代汉语大词典》[8]三本词典为参照，寻找某些小林源村方言词汇的来源。下面做部分列举，若该词从近代沿用至今，现在汉语普通话仍在使用，则不列举出来。

(1) 趁虚：赶集。“虚”通“墟”。柳宗元《柳州峒氓》诗：“青箬裹盐归峒客，绿荷包饭趁虚人。”

(2) 捉：捉。裴谞《又判争猫儿状》：“猫儿不识主，傍家捉老鼠。”王梵志诗〇四六首：“闻道须鬼兵，逢头即须捉。”《变文集》卷三《燕子赋》：“可中鹞子捉得，百年当时了竟。”

(3) 日头：太阳。《祖堂集》卷七：“老僧要坐却日头，天下暗黑，忙然者匝地普天。”又卷二〇：“夜半日头明，午时打三更。”

(4) 几多：多少，询问数量。孟浩然诗：“向夕问舟子，前程复几多？”“几多”在小林源村属于日常口语，使用频率很高。

(5) 阿翁：① 称祖父。杜甫《示从孙记》诗：“阿翁懒惰久，觉儿行步奔。”② 称公公。赵璘《因话录》卷一：“谚云：不痴不聋，不作阿家、阿翁。”

(6) 趁工：找工作干活，打短工。《醒世恒言》第二十卷：“张权立誓不从，与家陈氏商议，要寻个所在趁工几时，度过荒年。”

小林源村方言吸收了不同时期的近代汉语词汇，尤其是唐宋时期的词，可能是通过文学作品，也可能是与外界交流时吸收进本地方言词汇。

综上，小林源村政和话的词汇系统通过单音节主导、词序特殊及大量存古这三方面特征，共同构建了一个既古老又自洽的语言体系。

4. 小林源村政和话与周边方言的词汇比较

钱曾怡(2010)提出：“基本词汇都具有很强的稳固性，是方言中最不容易改变的语言成分。比较这些

词语在不同方言中的异同，分析它们的相同或相异程度，可以在一定程度上帮助我们更多地了解各方言之间的关联，由此更好地判断各方言间的远近亲疏关系[9]。”

方言特征词是揭示方言本质属性的关键要素，李如龙(2002)指出，特征词特指“在某一方言区内普遍通行、而在其他方言区较少见的词汇，其内部可能存在变体差异，跨方言区可能存在部分交集，但部分特征词具备显著的内部一致性与外部排他性”[10]，是区分方言差异的核心指标。在《关于汉语方言特征的研究》(2017)中，他进一步提出方言特征词研究应遵循系统综合性、内外比较性、主次区分性三大原则[11]。本次调查的 1200 个词汇的分类统计表见表 3：

Table 3. Statistical table of 1200 vocabulary categories
表 3. 1200 个词汇分类统计表

分类条目	词汇数量	分类条目	词汇数量
1. 天文地理	66	8. 婚丧信仰	46
2. 时间方位	75	9. 人品称谓	90
3. 植物	79	10. 农工商文	90
4. 动物	75	11. 动作行为	181
5. 房舍器具	67	12. 性质状态	127
6. 服饰饮食	86	13. 数量	67
7. 身体医疗	79	14. 代副介连词	72

下文以李如龙方言特征词理论为依据，基于表 3 中列举的田野调查采集的 1200 条基本词汇语料，并分别与庆元县境内的庆元话、福建南平政和话进行内外比较，在此基础上再分别选取上丽片和建瓯片中较有代表性的方言点进行词汇比较，从而厘清小林源村政和话与周边方言的词汇共性与差异，进而判定其方言的亲疏关系。

本次研究所采用的对比语料为《中国语言资源集·浙江》(2023) [12]与“中国语言资源保护工程采录展示平台”中的词汇部分。其中，上丽片选取丽水点、庆元点；建瓯片选取建瓯点、政和点。方言片区的选取主要考虑到各县市方言的代表性及地理位置，每个片区所选的两个方言点，一是片区代表方言，二是距离较近的县市方言。小林源村与选取的 4 个调查比较点的相对位置见图 1 (注：该方言地图是使用地理信息系统软件“QGIS3.34”制作，基于自然资源部标准底图服务网站下载的审图号为 GS(2024)0650 号的标准地图，底图无修改)：

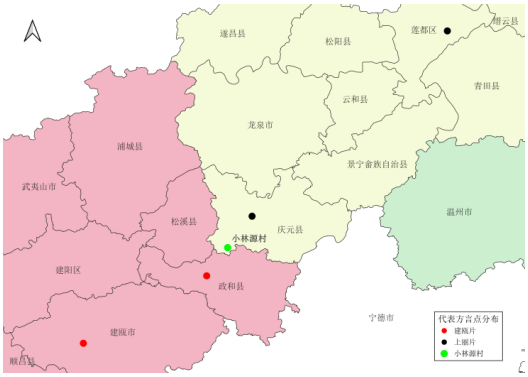


Figure 1. Geographical distribution of selected dialect representative points
图 1. 所选方言代表点地理分布图

(一) 小林源村政和话词汇与上丽片方言的差异

根据《中国语言地图集(汉语方言卷)》(2012) [13]的划分，上丽片分为上山小片和丽水小片，其中丽水小片主要分布在浙江省西南部，地区包括丽水市，龙泉市，遂昌县，庆元县，青田县，景宁畲族自治县等，具体参照见图 2：

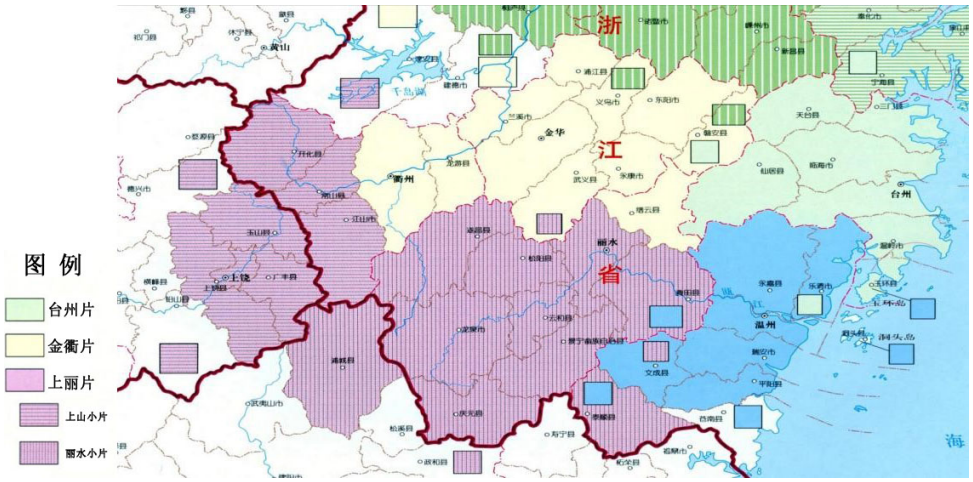


Figure 2. Distribution pattern of Shangli Pian
图 2. 上丽片分布格局

综合考虑各方言的代表性及地理位置后，上丽片选取庆元点(庆元话)与丽水点作为小林源村政和话的对比方言点，以揭示小林源村政和话与上丽片在词汇层面上的共性与差异。丽水作为上丽片区域性中心城市，其方言(丽水话)具有权威方言的地位，可能通过经济网络向周边县乡扩散词汇，尤其是现代概念词与行政用语。而选择庆元县进行对比，因为小林源村本身就处于庆元县，虽然和县城有距离，但是通过近些年的经济影响、人口移动的因素，很可能也受到了庆元话特征的一些影响。下面按照《中国语言资源集·浙江》的词汇类别进行对比，选取部分类别各列举五个词，其中括号内左边为小林源村政和话词汇，右边为对照方言点词汇。

1) 与庆元话的对比

(1) 天文地理：月亮(月奶：月亮)，星星(天星：天天星)，虹(虹：光生囡)，水田(水塍：水田)，失火(失火：火烧处)等。

(2) 时间方位：一辈子(蜀世：一生世)，整天(蜀工：连日)，早晨(天早：天光头)，夜晚(晏暝：黄昏)，冬至(冬节：冬至)等。

(3) 植物：稻谷(黍：谷)，稻草(稻草：稻秆)，谷子(狗尾黍：黄粟)，芹菜(圣贤菜：芹菜)，西红柿(西红柿：洋辣椒)等。

(4) 动物：跳蚤(蚆子：跳蚤)，鳙鱼(大头鱼：花鲢)，猪(豨：猪)，母狗(狗嫲：犬嫲)，兔子(狡鼠：兔)等。

(5) 房屋器具：房子(厝：处)，卧室(房间：间处)，厨房(鼎间：鐤间)，门槛儿(门隊：门赚$^{-}$tɕyɛ̃^{221})，垃圾(垃屑：垃圾)等。

(6) 服饰饮食：脱(褪：脱)，裤脚(裤骹尾：布裤骹)，馄饨(扁食：馄饨)，旱烟(草烟：烟筒烟)，茶叶(茶箬：细茶)等。

(7) 身体医疗：头发(头毛：头发)，嘴巴(喙：嘴)，肩膀(扛门肩：肩头)，发烧(寒烧：烧热)，患疟疾

(掐灼寒：打病寒)等。

2) 与丽水话的对比

(1) 天文地理：月亮(月奶：月亮)，星星(天星：星)，涝(做大水：打大水)，水田(水塍：水田)，田埂(塍梗：田岸)等。

(2) 时间方位：一辈子(蜀世：一生世/一辈子)，今天(今暝：今日)，明天(明日：明朝)，中午(正昼：日午头)，末尾(步后：落末塌ˉtʰɔʔ⁵/顶后头)等。

(3) 植物：叶子(箬：叶)，稻子(禾：稻)，蚕豆(兰花豆：罗汉豆)，芹菜(圣贤菜：芹菜)，姜(姜嫲：生姜)等。

(4) 动物：猴子(猴：猢狲)，鸽子(白鸽：鸽)，鳙鱼(大头鱼：花鲢)，公猫(猫牯：雄猫)，鹅(鹅：家鹜)等。

(5) 房屋器具：灶(鼎床：镬灶)，厕所(粪仓：茅坑)，窗(梯门：窗门)，棉絮(棉被：棉絮)，瓢(水管：勺)等。

(6) 服饰饮食：尿布(尿布：尿片)，面条(面：索面)，油条(油条：油煠馃)，猪油(豨肉油：猪油)，江米酒(白曲酒：甜酒酿)等。

(7) 身体医疗：头发(头毛：头发)，鼻子(鼻：鼻头)，嘴巴(喙：口嘴)，拉肚子(泄腹：泄肚)，看病(覅病：望病)等。

综上所述，通过将本次方言调查所记录的小林源村政和话中 1200 词与《中国语言资源集 • 浙江》中所收丽水话与庆元话的 1200 词进行比较，我们发现小林源村政和话中有 501 个词与丽水话相同，即占所有词的 41.7%，有 526 个词与庆元话相同，占所有词的 43.8%。

(二) 小林源村政和话词汇与建瓯片方言的差异

据《中国语言地图集(汉语方言卷)》所示，建瓯小片归属于闽北片方言区，主要包含福建南平市，建瓯市，建阳市，政和县及松溪县等地，具体见图 3：



Figure 3. Distribution pattern of Jian'ou Pian
图 3. 建瓯片分布格局

其中，建瓯市为建瓯片区(历史上建宁府)的传统政治、经济与文化中心，现存最早的闽北方言韵书《建州八音》就是基于建瓯话所著，因此建瓯话极具代表性。从地理位置上来看，小林源村地处浙闽两省交界地带，与福建省南平市政和县紧密相邻，两地人口往来密切。因此，本节选取福建建瓯市与政和县两地作为对比方言点进行比较，以揭示小林源村方言与建瓯片在词汇层面上的共性与差异。下面同样选取部分词汇类别分别列举五个词进行对比展示，括号内左边为小林源村政和话词汇，右边为对照方言点词汇。

1) 与建瓯话的对比

(1) 天文地理：月亮(月奶：月二奶)，星星(天星：星宿)，池塘(塘：水塘/鱼塘)，淹(浸：搵)，石头(岩头：石埠)等。

(2) 时间方位：什么时候(几时：孰么时候)，年底(年尾：年冥)，昨天(昨暝：隔冥)，上面(上架$^{=}$kɑ^{31}：上边)，回来(停$^{=}$teŋ^{21} 来：来/厝来)等。

(3) 植物：木头(木头/柴筒：柴)，稻子(禾：早仔)，向日葵(日头花：日头阳)，蚕豆(兰花豆：福州豆)，包心菜(球菜：洋包菜)等。

(4) 动物：猴子(猴：猴屎)，鲤鱼(电$^{=}$tieŋ^{31} 鱼：鲤仔)，种猪(豨桥$^{=}$kio^{33}：豨狮)，叫$_{狗\sim}$(吠：吼)，公鸡(鸡牯：鸡角)等。

(5) 房舍器具：灶(鼎床：灶)，褥子(垫被：托被)，抽屉(抽盛：桌橱篦)，毛巾(面啼$^{=}$t^{h}iɛ^{44}：面巾)，剪子(铰剪：剪仔)等。

(6) 服饰饮食：短裤(裤筒：操裤筒)，松花蛋(皮卵：灰卵)，擀(掐：擀)，吃早饭(饁饭：饁早)，渴(喙燥：燋)等。

(7) 身体医疗：眼珠(眉珠仁：目珠核)，大拇指(手嫲：手嫲头)，着凉(寒凊了：瀙着)，诊脉(拿脉：摸脉)，汤药(中药：茶仔)等。

2) 与福建政和话的对比

(1) 天文地理：闪电(龙射：焰刀嫲)，阴(阴：乌)，江(大溪：江)，水沟儿(溪垄：水沟)，地震(地震：鳌鱼反肩)等。

(2) 时间方位：什么时候(几时：什么时候)，中午(正昼：昼时)，元宵节(大年：正月十五)，家里(厝里：厝底)，对面(对门：对界)等。

(3) 植物：稻谷(黍：粟)，麦秸(麦秆：稈)，蚕豆(兰花豆：扁豆)，包心菜(球菜：洋白)，姜(姜嫲：姜)等。

(4) 动物：苍蝇(蠓蝇：蝇)，鳙鱼(大头鱼：花鲢鱼)，兔子(狡鼠：石鼠/兔子)，爪子(骹爪：爪)，公猪(豨：豨貑)等。

(5) 房屋器具：屋子(间：厝间)，茅屋(房仓：草房)，灶(鼎床：鼎头)，厕所(粪仓：盘栏)，垃圾(垃屑：撒$^{=}$suɛ^{24} 仔)等。

(6) 服饰饮食：袖子(手裷：袖裷)，围裙(围裙：罗裙)，干菜(吊菜：菜干)，猪蹄(豨骹：豨蹄)，江米酒(白曲酒：酒酿)等。

(7) 身体医疗：眼睛(眉珠：目珠)，胡子(头须：喙须)，肩膀(扛门肩：肩门头)，疙瘩(瘼：包)，化脓(作脓：汇脓)等。

综上所述，通过对比本次方言调查所记录的小林源村政和话中的 1200 个词汇与“中国语言资源保护工程采录展示平台”中福建政和话与建瓯话的相应词汇，我们发现以下结果：在小林源村政和话的 1200 个词汇中，有 856 个词与福建政和话一致，占比高达 71.3%；同时，有 656 个词与建瓯话相同，占比则为 54.7%。

5. 小林源村政和话与周边方言亲疏关系分析

根据上述 1200 个基本词汇的对比分析，我们可得出如下数据，对小林源村政和话与周边方言的亲疏关系有所窥见，见表 4。

Table 4. Comparison of vocabulary between Xiaolinyuan Village Zhenghe dialect and surrounding dialects
表 4. 小林源村政和话与周边方言词汇对比

	上丽片		建瓯片	
	丽水	庆元	建瓯	政和
完全相同	501 (41.7%)	526 (43.8%)	656 (54.7%)	856 (71.3%)
存在差异	699 (58.3%)	674 (56.2%)	544 (45.3%)	344 (28.7%)

从上表的统计数据中可以明显看出，小林源村所用方言在词汇上与建瓯片，尤其是福建政和话的相似度极高，而与上丽片的相似度则较低。小林源村所用方言与闽北政和话较为亲密，主要原因大致可以归结为地理因素和人口流动等方面。从地理因素上看，小林源村与福建省政和县接壤，处于浙闽两省方言过渡带，这种边界位置使其长期受闽语(尤其是政和话)的直接影响。其次，庆元县临近福建省的闽北方言区(尤其是松溪县、政和县)，两地人口流动频繁，甚至可能存在移民运动，这是小林源村政和话形成最直接、最关键的原因。就建瓯片内部而言，相比于政和县，建瓯市距小林源村地理距离更远，所以小林源村方言与建瓯话的相似度低于其与政和话。虽然《中国语言地图集(第 2 版)》据行政区划将小林源村方言归于上丽片的丽水小片，但其与上丽片中丽水点、庆元点的吴语差异却较大。由此可以看出，人口流动等历史因素对小林源村方言词汇与周边方言的亲疏关系有着非常重要的影响作用。

根据以上的描述，小林源村政和话在词汇上与政和话的亲密度最高，但仍存在差异，我们推测其可能受方言岛周边的吴语(如庆元话)的接触影响，存在部分词语由闽北话(政和话)向吴语过渡的情况。故收集整理出小林源村词汇中与政和话不同，但与庆元话相同的部分，举部分例字见表 5：

Table 5. Examples of Xiaolinyuan Village vocabulary that differs from Zhenghe dialect but is similar to Qingyuan dialect
表 5. 小林源村词汇与政和话不同、与庆元话相同示例表

普通话	小林源村政和话	福建政和话	庆元话
地震	地震	鳌鱼反肩	地震
木头	木头	樵	木头
癣	癣	铜钱晕	癣
亲嘴	亲嘴	蜜嘴	亲嘴
给他~我一个苹果	乞	给	乞
捅用棍子~鸟窝	抄、戳	捅	抄、戳
装~病	装	假	装
疼~小孩	惜	婥$^{=}ts^{h}io^{24}$	惜
懂我~英语	懂	晓得	懂
凉天气	凉	溯	凉

续表

容易	容易	简单	容易
结实家具~	扎实	实落	扎实
疼摔~了	痛	疾	痛

由表可知，在 1200 个词汇中共有 73 个词汇与政和话有别但却与庆元话相同，占总数的 6.08%，说明确实有部分词语的使用可能受语音接触的影响处于政和话和庆元话的过渡地带。

同时，存在一部分词汇与建瓯片(如福建政和话)和上丽片(庆元话)都有差异，部分例字见表 6：

Table 6. Example table of Xiaolinyuan Village vocabulary that is different from Zhenghe dialect and Qingyuan dialect
表 6. 小林源村词汇与政和话、庆元话皆不相同示例表

普通话	小林源村政和话	福建政和话	庆元话
闪电	龙射	焰刀嫲	龙薛=ɕiɑʔ^{5}
灶统称	鼎床	鼎头	灶
窗旧式的	梯门	窗门	窗儿
扫地	扫地下	扫厝	扫地
垃圾	垃屑	撒=suɛ^{24}仔	垃圾
柜子	柜子	橱	橱
自行车	自行车	骹踏车	脚踏车
毛衣	毛衣	羊毛衣	毛线衣
口袋	袋团	腹袋	袋儿
馒头无馅的，统称	馒头	馍馍	面包
豆腐脑	豆腐脑	豆腐娘	豆腐娘
肩膀	扛门肩	肩门头	肩头
大拇指	手嫲	手嫲头	手指拇

由上表可知，1200 个词汇中，有 193 个词汇是与政和话、庆元话皆不相同的，占比为 16.08%。以上所举的小林源村政和话词汇既不见于福建政和话，又不见于庆元话的部分，可以分为以下几个类别：

(1) 指称自然现象、时间概念、农事活动等的基本名词。例如“龙射闪电”“乌阴”“几时什么时候”“蜀工整天”等。这类词所反映的是人们对自然世界、客观对象的认识，在该方言中很早便存在，故十分稳固且不易受周边方言接触的影响。

(2) 反映婚丧嫁娶类的民俗文化词。例如“觑亲相亲”“陪嫁嫁妆”“做新娘出嫁”“出柴出殡”等，由于一个言语社团内部有一定的风俗、饮食习惯，也有一定的文化心理积淀并常在日常用语中体现，故这类词也是十分稳固且不易受影响的。

(3) 部分量词。例如“一捧花一朵花”“去了一回去了一趟”“坐了一下坐了一会”等，这类词也属于方言中较为稳固的词类。

根据上文可以对政和话词汇进行语义类别的分层考察，总结见表 7：

Table 7. Retention and borrowing tendencies of vocabulary at different semantic levels
表 7. 不同语义层次的词汇保留与借用倾向

语义层次	代表义场	代表例词及保留/借用倾向
核心层	自然现象、时间方位、身体部位、亲属称谓、基本动作	龙射闪电、乌阴、几时、蜀工、骰、喙等；本地固有，罕有借用
生产生活层	农事、房舍器具、饮食、服饰	鼎床灶、梯门窗、垃屑垃圾、扛门肩等；自成一体，为特征词主体
民俗礼仪层	婚育丧葬、岁时节日	觑亲、陪嫁、做新娘、出柴等；文化内嵌，稳固
新概念层	现代器物、服饰、食品、行政教育	自行车、馒头、豆腐脑、毛衣、柜子等；多用共同语形式，全面开放

由此看来，小林源村词汇系统的形成，实为三种力量叠加的结果：一是闽北政和话的底层，与政和话相同者达 71.3%，构成词汇系统的主体；二是吴语庆元话的横向接触，计 73 个词，占 6.08%；三是共同语的纵向渗透，散见于表 4、表 5 之中，与上一种力量部分重合。三者作用的层面并不相同：第一种决定了方言的归属，第二种只在词汇表层造成局部替换，第三种则集中作用于晚近出现的新概念词。借用的分布因此呈现“核心稳固、外围易变”的格局，恰与语言接触的一般规律相合。Thomason 与 Kaufman (1988)指出，接触引发的借贷总是自文化词、新概念词开始，只有当接触强度足够高、持续时间足够长时，才会进一步深入基本词汇乃至语法结构[14]；小林源村与庆元话的接触显然尚停留在前一阶段，属轻度接触而非深度接触，故吴语成分始终未能动摇其闽语底层。词汇扩散理论亦提示，这种替换是以词为单位、逐词推进的，因而同一语义场内部常呈现新旧并存、参差不一的状态[15]。

从方言地理学的角度看，词汇的借用如同水波自中心向外扩散，距政和县城越近的村落受其影响越深，距离越远则衰减越快；因此同一个庆元县境内，南部靠近闽界的村落说闽语、北部靠近县城的村落说吴语，这种交错分布正是边界地带的常态，而非例外。小林源村呈现“政和话为底、庆元话为表”的层次，是行政归属(长期属庆元)与语言归属(实属闽北)相错位的结果，也正是语言区划往往不能与行政区划重合的又一例证[16]。

上述格局的形成，可从以下几方面求得解释。其一，移民史。闽北的开发与中原汉人南下直接相关，西晋末年永嘉之乱后，青徐、司豫一带的移民分批南下，辗转进入闽北，其所携的中原汉语成为闽语的底层，小林源村至今保留的大量古语词与单音节词即由此而来[17]；村中黄、郑诸姓聚族而居，与史籍所载南迁姓氏相合，为这一推断提供了旁证。其二，行政区划与地缘。小林源村在行政上长期隶属庆元，而地理上与政和县岭腰乡毗邻、田畴相接，行政归属与地缘联系指向不同方向。其三，日常接触的通道。省际边界的通婚圈、墟市贸易(本地方言称赶集为“趁虚”，“虚”即“墟”)以及香菇、竹木等山林经济的往来，构成了高频而持续的人际接触，是词汇借用的主要通道。其四，教育与传媒。学校教育与广播电视的普及，使新概念词趋向共同语形式，上文所举数例直接采用共同语名称的现象即由此而来，同时也压缩了固有方言词的使用场景。多种力量交织，最终塑造出小林源村政和话“底层稳固、表层开放”的词汇面貌。

综上，从整体上来看，小林源村政和话与周边方言亲疏关系可以从小林源村方言与周边方言在词汇上的异同体现出来，也就是说，相同越大，差异越小，关系越亲密，反之就疏远。因此，与小林源村方言关系最亲密的是福建政和话，其次是建瓯话，与上丽片关系则较为疏远。由此，我们可以得出小林源村政和话确实隶属闽北方言中的政和话分支。与此同时，小林源村由于地处交接，受语言接触的影响，部分词汇处于向庆元话过渡的区域，但这类词占比较少，故该过渡过程可能较为缓慢。小林源村的词汇仍保留了许多该地的固有词汇，即与周边方言表述都存在差异的部分，这也体现了底层方言词汇的稳固性。

6. 结语

综上所述，我们对小林源村政和话的词汇系统进行了细致的梳理，整理归纳发现其词汇系统保留了丰富的古语词，如“厝”“鼎”等，同时展现了该方言点的单音节词优势以及语序特殊的特点。其次，我们从词汇角度对小林源村地区所使用的闽北政和话与上丽片、建瓯片中代表性方言点进行了探讨，结果显示小林源村政和话与建瓯片方言在词汇上显现出更为亲密的关系，小林源村的政和话系闽北方言政和话的一个方言分支。

方言是承载地域文化的基因，小林源村境内的闽北政和话在漫长历史进程中，历经浙闽边境文化交融、人口迁徙流动的多重影响，其词汇系统形成了与周边方言深度关联的显著特征。当前，方言文化面临传承式微、使用场景萎缩的困境，对这类边境方言进行系统性记录、整理，已经成为方言保护与文化传承的迫切课题，具有重要的语言学价值与文化保存意义。

参考文献

[1] 余绪, 《庆元县志》编纂委员会. 庆元县志[M]. 杭州: 浙江人民出版社, 1996.

[2] 符其武. 琼北闽语词汇研究[D]: [博士学位论文]. 厦门: 厦门大学, 2006.

[3] 许慎. 说文解字(现代版) [M]. 北京: 社会科学文献出版社, 2005.

[4] 庄初升. 客家方言名词后缀“子”“崽”的类型及其演变中国语文[J]. 中国语文, 2020(1): 66-76+127.

[5] 司马迁. 史记[M]. 北京: 中华书局, 1982.

[6] 江蓝生, 曹广顺. 唐五代语言词典[M]. 上海: 上海教育出版社, 1995.

[7] 袁宾. 宋语言词典[M]. 上海: 上海教育出版社, 1995.

[8] 许少峰. 近代汉语大词典[M]. 北京: 中华书局, 2008.

[9] 钱曾怡. 汉语官话方言研究[M]. 济南: 齐鲁书社, 2010.

[10] 李如龙. 汉语方言特征词研究[M]. 厦门: 厦门大学出版社, 2002.

[11] 李如龙. 关于汉语方言特征的研究[J]. 学术研究, 2017(1): 168-173.

[12] 王洪钟, 黄晓东, 叶晗, 孙宜志. 中国语言资源集 浙江 词汇卷 1 [M]. 杭州: 浙江大学出版社, 2023.

[13] 中国社会科学院语言研究所, 中国社会科学院民族学与人类学研究所, 香港城市大学语言资讯科学研究中心. 中国语言地图集 汉语方言卷[M]. 第 2 版. 北京: 商务印书馆, 2012.

[14] Thomason, S.G. and Kaufman, T. (1988) Language Contact, Creolization, and Genetic Linguistics. University of California Press.

[15] 王士元. 王士元语言学论文集[M]. 北京: 商务印书馆, 2002.

[16] 周振鹤, 游汝杰. 方言与中国文化[M]. 上海: 上海人民出版社, 1986.

[17] 张光宇. 闽客方言史稿[M]. 南天书局, 1996.